

Nr. 35.  
An. IV  
1880.

Gherl'a  
12/24  
Octombrie.



Apare una-data in septemana — Domineca. Pretiul de prenumeratune pre unu anu e 5 fl., pe unu semestru 2 fl. 50 cr., pentru Roman'a si Tierile latine pre unu anu 13 franci — lei noi, pre unu semestru 7 franci — lei noi.

## Romanii la Plevn'a.

— Disertatiune.\* —

Colo 'n Plevn'a si 'n redute  
Stau pagâni mii si sute  
Stau la pânde tulipati  
Că zavodi de cei turbati.

Las' se siéda mari si mici  
Trageti hor'a mèi voinici!  
*Alesandri. — Hor'a dela Plevn'a.*

I.

Domniloru! Fia-mi permisu că in tempulu ce mi-lu acórda statutele Associatiunei nôstre cătu si buna-voint'a D-vóstra, se tractezu despre o tema, ce credu că intereséza pre ori cene, dar' in specia si mai multu pre Romani. Pre Romani trebuie se-i intereséze mai multu pentru-că este vorb'a de sangele si de virtutile loru, este vorb'a de un'a din cele mai glorióse pagine ale istoriei Romanimei, de succesele eminente ale armerelor romane obtienute pre côtele Balcanului si in specia la Plevn'a.

Sciu că fia-care din D-vóstra cunóisce prea bine tóte acele fapte cu cari voiescu a Ve intretiené, sciu că anevoie asiu găsi vre-unu episod belicu, care se nu ve fia dejá cunoscutu, pentru-că tóte acele fapte vitejesci sunt inca prôspete, ranele eroilor inca nu sunt de ajunsu vindecate, côtele Balcanilor inca nu sunt spalate de sangele vitejilor Romani.

\*) Acésta disertatiune erá se se cetésca in adunarea gene-rala a „Associatiunei transilvane“ . . . tienute estu-anu in Turd'a, — dar' din caus'a multismei agendelor officiose si a scurtim  i tempului nu s'a potutu ceti.

Red.

Pentru a fi bine intiel  sa intentiunea acestui dis-  
cursu fia-mi iertatu a Ve adresă o intrebare: Care  
dintre D-vóstra n'ati cetitu poem'a lauriatului nostru  
poetu Andreiu Muresianu intitulata „Unu resunetu“ ce  
se incepe cu „Desc  pta-te romane“ . . . ? Dar' ce intre-  
bare curio  a 'mi veti respunde D-vóstra, pentru-că nu  
este Romanu, mă nu este copilu, care se nu fi cetitu si  
se nu sc  a de rostu ac  sta poesia clasica din t  te vede-  
rile. Asi   este Domniloru! Inse eu sustienu ca cetindu  
cineva ac  sta frumósa si romanésca poesia pentru antaia  
  ra, a capetatu fără indoiéla gustulu de a o ceti si a  
dou'a   ra si a treia si asi   mai departe, pentru-că cu  
c  tu o cetesce cinev'a mai desu, cu at  t'a se indulcesce  
mai tare in dins'a si nu scie ce simtieminte lu-cuprindu  
si-lu predomnescu, căci anim'a-i poftesce neincetatu se  
o cetésca inca odata.

Si déca ne punemu intrebarea pentru ce se intempla  
ac  sta? Resupundem  : pentru-că Andreiu a alcatuit'o  
din cele mai nobile si mai scumpe elemente, ce carac-  
teris  za neamulu nostru, a facut'o din muschii si din  
nervii animei Romanului si a cioplit'o dupa tipulu si  
asemenarea cugetarei si a simtirei romanesci.

Ac  st'a se intempla cu ori ce lucru placutu ani-  
mei nôstre. Ac  st'a se intempla credu si cu faptele  
vitejesci indeplinite de Romani la Plevn'a. Ori de c  te  
ori si ori c  tu de multu cetimu si vorbimu despre aceste  
vitejii, nu ne potem satur   in destulu, si totudeau'n'a ne  
mai remane unu punctu, care ne ind  mna se vorbim  
din nou despre dinsele, care ne indulcesce, ne entusias-  
m  za si ne hotarescu se incepemu da capo. Si acestu  
simtiementu instinctiv este unulu din cele mai scumpe

si mai binefacătoare, este unul din acele, cari vivifica energi'a si otielesce curagiul Romanului si cari 'lu nutrescu si sustien la aspiratiunea si destinatiunea viitorului seu.

Este bine a folosi tota ocazie data a reinprospetă astfeliu de fapte, de a le sađi in animele generatiunei tenere si a le transformă pre incetulu in legende si povesti poporale. Creda dara că tem'a ce mi-am propus a tractă va intimpină bunavointia si pacientia D-vóstra, care tema me vedu silitu a o tractă numai in liniaminte pentru că a o tractă in tōte amenuntele s'ar' recére a scrie o carte voluminosa.

## II.

Ne aflam la inceputul lunei lui Augustu. Suntu trei ani decându Roman'a se afă chiar' pre asta vreme in o mare agitatiune. D-vóstra ve veti aduce bine aminte cu totii si cu deosebire D-vóstra amabile dame, cari chiar' pre acésta vreme desvoltarati o mare activitate scarmanându scame, facându bandagie, camesi si totufeliul de recusite pentru ambulantiele de câmpu ce le-ati destinat pentru fratii vestri, ce in curându aveau se intre in lupta.

In Roman'a se lucră la preparative de resbelu cu unu zelu si cu unu entuziasmu ne mai pomenit in analele acestei tieri. Teneri si betrâni, barbati si femei, senatori si deputati, comercianti si industriasi, cu unu cuvîntu intréga tiér'a, incepêndu dela Domnu si Dômna pâna la tieranu si tieranca, erău in lucrare contribuiau la provederea armatei cu cele de lipsa. Armat'a se afă formata in 4 divisii pre petioru de resbelu si eră concentrata la Dunare pre o linia dela Calafatu pâna la Oltu formându arip'a drépta a armatei rusesci de operatiune. Dins'a acceptă cu nerabdare trecerea preste Dunare pentru a se spală pre sine si numele neamului omenescu de clevetile strainilor si pentu a aretă cum se scie bate pentru mosf'a si independentia tierii sale.

Dar' inainte de a urmarf pre Romani, misicarile si luptele lor, se remanemu unu momentu la armat'a rusescă, si se vedem ce a indemnătu pre Romani a participă in acésta campania.

## III.

Dupa-ce Europei nu i-a succesu de a introduce una ordine imbucurătoare si corespundetă in Turcia, dupa-ce conferintia dela Constantinopolu n'a avutu nici unu rezultat: Rusi-a si-a luat sarcin'a de-a deslegă singura multu elocit'a cestiuorientale.

Dupa unu lungu preludiu diplomaticu, Tiarulu Alesandru a publicat din Chisineu la 12/24 Aprile 1877 declaratiunea de resbelu prin care ordonă totu odată trecerea trupelor preste Prutu in Roman'a, dupa ce atâtua Tiarulu cătu si Gorciakoff au datu declaratiune solemna si espresa guvernului Romanu, prin cunoscut'a conventiune dela 4/16 Aprile, cumcă se garantă integritatea teritoriului romanu si nu se va stirbă nici

o palma din pamentul Romaniei. Totu in acésta d' a adresatu si marele duce Nicolae generalissimulu armatei de sudu unu manifestu indreptat catra locuitorii Romani ocolindu factorulu competinte, adeca guvernul romanu, o portare destulu de necorecta din tōte vederile.

Armat'a rusescă trece Prutulu pre 3 locuri, pe la Bestimacu, Tabacu si Ungheni.

Pe la sfîrsitul lui Juniu se aflau la Dunarea de diosu la 200 mii de combatenti cu 784 tunuri, ocupându linia dela gurile Dunarei pâna la Oltu. Linia dela Oltu pâna la confiniile Serbiei o avea sub aperare armat'a româna organizata in 2 corperi de armata, fiecare corpu in 2 divisi.

In 27 Aprile, 4 Maiu a sunat primulu tunu rusescu la Brail'a, semnalulu inceperei ostilitatilor, — er' in 27 Aprilie / 9 Maiu a sunat primulu tunu romanescu dela Calafatu alu divisiei actualului generalu M. Cerchesu indreptat asupra Vidinului in urm'a multelor provocari din partea Turcilor si dupa-ce Turcii au inceputu mai antâiu a bombardă orasiale deschise romane dela Dunare. In 6 Maiu / 28 Aprilie incepù a sunat tunulu romanescu si dela Oltenitia unde era divisi'a generalului Manu (IV-a) er' mai tardiu a inceputu artilleria romana o bombardare formală la Bechetu, Islazu si Corabi'a preste totu loculu cu unu succesu admirabil storcându laudele strainilor.

Redicarea manusiei provocatore a sanctiunat'o atâtua guvernului romanu cătu si tiér'a intréga prin votul unanimu alu representantilor sei ce l'au datu in 9/21 Maiu, in ace'a d' memorabila cându s'a pronunciatu independentia absoluta a Romaniei, in care d' s'a votat si stergerea tributului de 900.000 lei la anu si folosirea acestui'a in bugetulu ministrului de resbelu, si in care d' s'a instituitu unu ordinu cavalerescu „Steau'a Romaniei.”

In 10/22 Juniu a trecutu corpulu rusescu alu XIV-lea de armata pe la Brail'a si in 15/27 Juniu a trecutu grosulu armatei pre pontone pe la Zimnicea, unde s'a construitu mai tardiu unu podu stabilu.

La operatiunile cele de antai ale trupelor rusesci au avutu unu succesu bunu, gratia neglijentiei si indifferentismului trupelor turcesci comandate de generalissimulu (serdarulu) Cherim pasi'a. Turcii aveau in Juniu 4 corperi de armata operativa, 3 corperi in quadrilateralu Rusciucu, Varn'a, Siu ml'a si Silistri'a, cari formău laturea drépta cu frontulu spre vestu (90 mii) sub Abdul-Kerim si unu corpu la Vidinu; arip'a drépta pâna la 60 de mii sub Osmanu pasi'a si armat'a de rezerva la Adrianopolu sub Suleimanu-p. apoi 372 tunuri, 12.000 calareti.

Armat'a rusescă dupa trecerea ei preste Dunare, in locu de a urmarf si a-si concentră tōte poterile si a face frontu spre unu singuru scopu incepe a se imparti a-si resfiră poterile si a face frontu in tōte partile. Arip'a drépta indata dupa trecere incepù a progresat

spre Vestu, adeca spre Nicopolu si Plevn'a, centrulu spre sudu catra Balcanu si arip'a stânga catra Rusciucu si Rasgradu.

Dela centru s'a tramsu o avantgarda sub renuntul generalu Gurko, care ocupă mai antâiu Tirnov'a si de aci intreprinse o adeverata expeditia aventuriösa. Pe la diumetate Jaliu trecu elu Balcanuln pe la pasulu Sîpca si pre la sfîrsitulu lui Juliu se afia intregu Balcanuln in mânilor Rusiloru. Acësta a facut mare sensatiune in Europa intréga, a consternat pre amicici Turciloru si a produs o frica mare si in seraiu.

Intru ace'a arip'a drépta rusescă sub comand'a general Krüdener inaintă pâna la Nicopolu, asupr'a carui a incepù ataculu in 15 Juliu. In urm'a bombardarei de tóte partile, la care a contribuitu in modu insemmatu artiller'a romana de preste Dunare, dela Turnu Magurele si Islazu, cetatea Nicopolu s'a vediutu silita a se predă in 16 Juliu. Unu corespondinte alu Agentiei Havas\*) adevaresce că artiller'a romana a hotarit capitularea Nicopolului. Acësta marturisire o facura chiar' si Turcii.

Cu câta voia si bucuria ar' fi trecutu si trupele romane Dunarea pentru a participa la lupta, inse Rusii respundeau cu dispretiu ca nici ei n'au destulu de lucru cu Turcii. Vomu vedé inse indata câtu de tare s'a insielatu Rusii in asta presupunere esagerata.

Osmanu pasi'a, comandantele Vidinului, intielegêndu despre capitularea Nicopolului, concepu numai decâtul planulu de a se fortifică la Plevn'a si de a cercă se rumpa comunicatiunea trupelor rusesci, care planu si incepù a-lu esecută, concentrându-si acolo trupe din tóte partile.

Intru ace'a marele duce Nicolae ordonă comandantelui corpului alu XI-lea gener Krüdener, că se ocupe numai decâtul Plevn'a. Aceasta insarcină cu esecutarea acestui ordinu pe general Schilder Schuldner, carele a si facutu ataculu in 8/20 Juliu asupr'a Plevnei, care dî fù un'a din cele mai fatale pentru Rusi. In acesta lupta a pierdutu Schuldner 2771 morti si raniti dintre cari 74 oficiri, adeca a 3-a parte din armat'a s'a. Rusii au avutu unu mare norocu că dupa pierderei acestei lupte n'au fostu urmariti de catra Osmanu, caci atunci n'ar' fi umblat bine, ar' fi fostu aruncati in Dunare său preste Dunare.

Acësta lupta a contribuitu multu la schimbarea relatiunilor dintre Rusia si Roman'a, a moderatutonulu plinu de mândria desierăta a generalilor rusesci. Acum si-aduse amfute bar. Krüdener cumca Romanii i-ar' prinde fôrte bine si telegrafă generalului Manu la Turnu-Magurele că se tréca Dunarea numai decâtul. Inse generalulu Manu i-a datu urmatorialu respunsu laconicu: „N'amu porunca dela comandantele meu supremu.“ Acestu respunsu a fostu fôrte nimerit u si demnu de tóta laud'a pentru-că mai bine de 2 luni au statu ministrii Romaniei in negotiari cu Goriakoff

si cu Nicolaie spre a cooperá si armat'a româna. Inse Goriakoff le respundeau: „D-vóstra v'ati pusu pre unu terenu revolutionariu facia de sultanu, facia de care sunteli vasali. Nu potemu face causa comună cu revolutionarii.“ — „N'avemu trebuintia de voi!“ le respundeau generalii rusesci cu ingamfare. — Inse batialu lui Ddieu a urmatu. Catastrofa dela 8/20 Juliu i-a adusu indata in cornu de capra.

Imperatulu Alesandru roga in o epistola fôrte gratiosa pre principele Carolu se tramita unu regimentu preste Dunare se ocupe Nicopolulu, că unii ce au drepturi necontestate asupr'a-i. Principele Carolu ordină gener Manu ér' acest'a trecu, — 16/28 Juliu, — si substitui trupele rusesci garnisonate aci, cari fura dirése spre Plevn'a unde se prepară pentru 18/30 Juliu altu atacu.

Rusii s'a preparatu asta data mai bine că antâia ora, au concentratutu mai multe trupe, inse Osmanu inca n'a dormit, inca si-a concentratutu unu numeru considerabilu de trupe din tóte partile. — Inse si acesta lupta a fostu fôrte nefericita pentru Rusi, cari au perdu la 7338 morti si raniti intre cari si 170 oficiri, fara a poté scôte pre Osmanu din pusețiunile lui din Plevn'a.

Acësta fù a dou'a bataia lui Ddieu pentru ingâmfarea rusescă.

In orele supreme ale nenorocirei, Krüdener 'si adusé aminte de divisi'a generalului Manu, ce se afia la Nicopolu, lu-provocă că numai decâtul se parasescă Nicopolulu si se pornescă spre Plevn'a. Inse Manu i-a respunsu si asta-data asié precum trebuie se responda unu osteanu romanu: „N'am porunca dela comandantulu meu supremu, se vina ace'a apoi plecu.“

Marele duce nécajitu pâna in sufletu de acësta a dôu'a catastrofa a carei urmari poteau fi fôrte funeste pentru acestu resbelu, se vede silitu a rogă pe principele Carolu că acest'a „se tréca Dunarea pre unde va voi si sub ori-ce condițiuni numai se vina in ajutoriu ca-ci Turcii i-au prapadit u si caus'a crestina este perdu.“ Imperatulu asemenea 'lu róga terminându: „Vino pentru numele lui Ddieu!“ Atunci se resolvă si principele Carolu de a trece cu armat'a s'a pre la Corabi'a, dupa-ce avura co'ntielegeri cu marele duce Nicolae si cu Tiarulu si dupa-ce obtienu la 18/30 Augustu, denumirea de comandante supremu alu tuturor trupelor ruso-romane cooperatore la Plevn'a sub numirea de armata de vestu.

#### IV.

Carolu a fostu alu 2-lea Suveranu Romanu carele a aruncatutu podu preste Dunare pentru a conduce legiunile sale.

Trecerea s'a intemplatu in 20 Augustu/1 Septembre. Acësta dî fù o dî de serbatore pentru intréga tiér'a. Din departari mari mergeau parintii, fratii, surorile si nevestele braviloru fetiori romani pentru a le dâ una imbraçisiare de incuragiare si unu sarutu de vitejia. „Inainte cu barbatia ostasi romani! si in curendu ve veti întorce in familiile vóstre, in tiér'a vóstra libera

\*) Vedi: „Resbelulu orientale illustratu pag. 461.“

*prin voi insi-ve acoperiti de aplausele intregei natiuni."* Astfeliu le vorbi principalele Carolu primulu loru capitanu cându a calcatu pre podulu dela Corabi'a. Astfeliu le profeti Domnitorulu, pentru-ca vomu vedé indata câta dreptate a avutu Carolu, câtu de bine si-a cunosecutu vitejii sei. Tiér'a intréga aducea urrarile cele mai calduróse bravei armate si bravului ei capitanu.

Cu inceputulu lunei lui Septembre n. se aflau in Bulgari'a preste 46.000 ostasi Romani, adeca divisiele a II-a, III-a si a IV-a intregi insociti de binecuvantarile tierei si de urrarile cele mai ferbinti ale Romanimei intregi, ér' la malulu stângu alu Dunarei mai remase o resvera de 25.000 sub conducerea gener. Lupu, mai cu séma pentru aperarea podului dela Corabi'a (div. I.) Trupele romane aveau destinatiunea că impreuna cu trupele rusesci se impresure si se cuprinda Plevn'a. Dinsese formara arip'a drépta si luara positia la nord-ostulu Plevnei. Osmanu observă că i-se pregatesce unu mare atacu de catra trupele aliate, de ace'a dinsulu nu intrelasă nimicu pentru a-si inmulti puterile si a-si fortificá positi'a s'a la Plevn'a prin numeróse redute, transieuri si totufeliulu de siantiuri.

Dar' se trecemu la operatiunile armatei romane.

## V.

Inca in 7 Sept. n. au deschisu atâtu Romanii câtu si Rusii unu focu energetic asupr'a Plevnei, că preludiu la lupt'a urmânda dela 11 Sept. n., diu'a incoronazei Tiarului, care di o voira Nicolae si generalii sei cu ori ce pretiu se o serbatorésca prin o victoria, căsi cându victoriele s'aru cascigă că la manevrele de câmpu. In acésta di a primitu armat'a romana botezulu de focu si de sânge si ostasii romani primulu sarutu de viteji.

Inca in 8 spre 9 Sept. n. capetă divisi'a a IV-a ordinulu se atace retransientele turcesci aflatore spre ostu dela redutele Grivitiei n. I si II. Ataculu acestei divisi'i a fostu scurtu dar' admirabilu. Romanii s'au aruncatu că leii asupr'a acestoru retransiente si alungara pe Turci. Turcii se retragu si se incérsa de repetite ori a-si reocupá retransientele, inse totudeau'n'a fara succesu. Europa erá uimita de acésta bravura, de aceste virtuti bellice documentate de una armata ce pâna acum nu s'a bucuratu decât de batjocur'a strainiloru. Tiér'a si cu dens'a Romanimea intréga erá mândra si vesela de astu faptu belicu.

Intru ace'a Osmanu p. 'si concentrase totu mai multe trupe in Plevn'a, ér' de alta parte se intari de tóte partile prin totu feliulu de siantiuri si redute. Progresulu fortificarei erá admirabilu. Intre multimea de redute si siantiuri ce impreuná redutele turcesci amintescu redutele dela siantulu Griviti'a in numuru de 2, facia de cari erau postate trupele romane si cari erau atacate si cuprinse. In facia cu aceste redute se afla divisi'a a IV-a care indata dupa cucerirea obiectelor de dinaintea redutelor se pusè in stare de aperare si construira baterii noue la drépt'a si la stâng'a astorul

redute. Dintre acestea avea mai mare însemnatate redut'a Griviti'a n. I. pentru-ca dominá preste tóte celelalte intarituri.

Positiile romane se aflau inainte de actiunea memorabilei di dela 11 Sept. la o distantia de 1200 pâna 1800 metri. Terenul de deinainte era planu ér' spre reduta cu puçinu suisiu. La stâng'a estrema se coboriá terenul intr'o albia afunda. Artileria era postata astfelui: 36 tunuri in o linia ce incepea dela viile din susu de satulu Griviti'a treptat spre reduta ér' 12 tunuri erau la resvera.

Divisi'a a IV-a ce era sub comand'a col. Anghelușcu, compusa din brigad'a I-a a col. Boranescu si a 2-a a col. Cantilli, avea la 11 Sept. se atace redut'a n. 1; ér' divisi'a a III-a sub comand'a lui George Anghescu compusa din brigad'a 1-a a col. Ipatescu si a col. Grammont avea se atace redut'a n. 2. Divisi'a a II-a avea se forméze resver'a.

Focul de artileria ce avea se pregatésca lupt'a a inceputu pe la 10 óre. La  $2\frac{1}{2}$  óre divisi'a a IV-a se pune in misicare. Bat. alu 2-lea de venatori condusu de maj. Candiano Popescu s'a desfasiuratu in linia de tiralori. Colon'a principala fù condusa de loc. colonelul Voinescu. Dupa 20 minute o plóia de șrapuele si de glontia cade pe colón'a de atacu. Pe la  $3\frac{1}{2}$  era incinsa lupt'a pre intréga lini'a. Lupt'a era crâncena. Din primele lenii sosiau neintreruptu raniti, dintre cari multi 'si aduceau chiar' armele cu sine. Voinescu 'si perde calulu si conduce pedestru. Impușcaturile erau atâtu de dese cătu nu se mai poteau destinge intervalurile. Turcii aperau redut'a cu tenacitate admirabile, inse trupele române inaintau fara a fi sguduite. Incepusè a inoptá dar' lupt'a se continuá. Anghescu trimite la flancul dreptu o secțiune de artileria care bombardéza Griviti'a si Bucov'a, care incuragiéza trupele romane si mai multa. Cu o tenacitate si cu unu curagiu admirabilu ataca positiile inimice din nou. Cu unu „urra!” puternicu, ce strabatù nótpea cea rece si ploioasa, se repe dira remasitiele din alu 2-lea batalionu de vénatori si din reg. alu 10-lea de dorobanti. Inca odata siuera glontiele preste capetele trupei ostenite, dar' colonele inaintéza neclintite preste cadavrele camaradiloru cadiuti si la órele 6 si 15 minute sér'a Turcii au fostu respinsi desevérsitu din fortulu Griviti'a, care fù ocupata indata de trupele reg. alu 5-lea de linta si alu 14-lea de dorobanti. Bravii vénatori cucerira unu drapelu si anume vénatoriulu George Ionu, ajutatu de sergentulu Stanu George si Nica Vasilie, ér' celelalte trupe cucerira 4 tunuri. Aceste trofee au fostu scumpu platite dar' nici odata n'au fostu mai meritatu castigate. Aceste trofee au fostu primite in Bucuresci la 7/19 Sept. cu mare entusiasmu, ce era prefacutu in adeverata serbatore nationale. Doue tunuri se afia si acum lângă statu'a lui Michaiu Vitézulu.

Dar' se venimu la divisi'a a III-a.

Nu asiá de fericescă a succesu ataculu acestei di-

visii ce l'a inceputu numai atunci cându divisi'a a IV-a a ajunsu la obiectu, desă si acăst'a divisi'a s'a luptat nu cu mai puçinu curagiu si bravura. Batalioanele prime de atacu din reg. alu 8-lea si alu 10-lea si-au perduț in decursulu luptei pre toti oficirii. (Din batal. I-u alu reg. alu 8-lea a remas unu singuru oficiru.) Ne mai avêndu aceste trupe oficiri, după-ce au ajunsu prin o plăea de glontie pâna la grăp'a si intrarea redutei au inceputu a se retrage. Brigad'a dela resvera sosi pré târdîu in ajutoriu din cau'sa tempului ploiosu si a terenului greu de inaintatn. De ace'a ataculu n'a succesu si trupele s'au vediu silite a se retrage decimate.

Succesulu dilei a fostu cucerirea redutei n. 1 ce era de mare insemnatate, de ace'a Romanii n'au dormit u noptea intréga, temându-se de incercarea Turcilor de a o reocupă, ce'a ce au si facutu pre la 5 ore demaneti'a. Dupa o luptă de 2 ore Romanii erau siliti a parasi redut'a, inse in acelu momentu supremu intră in actiune alu 13-lea reg. de dorobanti, care după o luptă de 1/2 ora a respinsu definitiv pre Turci, ér capitanulu Pruncu a plantat steagulu reg. alu 13-le de Dorobanti pe parapetulu fortului.

Reocupându Români redut'a a construitu-o pentru aperare. Au asediato o bateria de 14 tunuri, ce avea rolul de a impiedecă ori-ce misicare turcesca si de a atacă redut'a prin transieuri cu positiile cucerite la 8 Sept.

Perderile au fostu enorme: morți 15 oficiri si 1335 soldati, raniti 41 oficiri si 1176 soldati. Singuru batalionulu de vânatori a pierdutu, din 640 de omeni si 11 oficiri, 400 omeni si 7 oficiri.

Diu'a de 11 Sept. — 30 Aug. a fostu o dî dore-roșa pentru tiéra pentru că a pierdutu atât'i fi bravi si iubiti, dar' a fostu fetuodata un'a din cele mai frumose dile ce decoréza paginile istoriei romanesce, a fostu o dî de gloria si mândria națiunale, căci in dins'a s'a redicatu neamulu romanescu la fal'a de alta data, ea i-a datu loculu ce-i-se cuvinte intre popórale libere si civilisate, i-a câscigatu iubirea si admiratiunea lumiei si i-a ascuratul viitorulu. Nu numai tiér'a intréga ci si tota Romanimea a serbatu acesta di de gloria, dar' intréga lumea a aplaudat uitej'a romana prin laudele si elogiuile cele mai magulitóre. (Va urmá.)

## STANU VENATORIULU.

(Intemplare din betrani. \*)

Eră o séra lina . . . A noptiloru regina,  
Versandu preste padure o palida lumina,  
Privia dintre stelutie cu tainica uimire  
La venatoriulu teneru, ce beatu de fericire  
Siedé 'naintea casei cu sóci'a-i iubitóre  
Incunguratu de arbori si flori mirosoáre.

Nevast'a tenerica cu ochi de porumbrele  
Privé tacuta'n ceruri la luna si la stele;

\*) Fragmentu din o poema epica.

Apoi zarindu cum vine in josu că o sagăta  
O palida stelutie din ceruri alungata :  
„O dalbe stelisior! — ea dice suridiendu —  
Veniti, sbarati cu tôte aice pre pamantu;  
Că-ci oh! aici viet'a cu multu este mai dulce  
Că-n rainu de lumine, că-n ceriulu ce straluce!“

Apoi privese tainicu in faq'a lui senina  
Si fruntea graciósa pre simulu lui si-o'-nelina;  
Ér' densulu dice: „Flóre, regina intre florii!  
Vedi lun'a cătu de trista pasiesce printre nori? . . .  
Ast'feliu odinióra tréceam eu in viétiá  
Cu anima doiósa prin nori grei de tristetá,  
Candu singuru traiamu inca si nu sciamu in lume  
De-a ochiloru tei farmecu, de dulcele teu nume . . .  
Dar' ceriulu, avendu mila de-a mele negre plangeri,  
Tramisu-mi-a in cale pre unulu dintre angeri . . .  
De candu te am pre tene o! angeru de iubire,  
De-atunci a mea viétiá e numai fericire!“ . . .

A disu si-abia sférst'a, candu éta ca resuna  
Din vâile profunde unu glasu că de fortuna:  
„La lupta toti, la lupta, că-ci tiér'a e pierduta!  
Dusumanulu e in tiéra! La lupta toti, la lupta!“  
Si muntii repetu éra cu vócea loru bizara:  
„La lupta toti, la lupta! Dusumanulu e in tiéra!

„Dusimani in a mea tiéra? — barbatulu a grait —  
Ah, unde-i buduganu mi, tova'asiu multu iubitu?  
Ah, unde-i a mea pala de feru stralucitoriu?  
Se-i stemperu lung'a sete, se-mi mai plinescu unu doru!“ . . .

Si că unu fulgeru sbóra, si grăbniu se-narméza,  
Si-ncaleca pre murgu-i ce salta si închéza,  
Si ast'feliu voinicesce cu arme-mpodobitu  
In foculu bataliei sta gat'a de pornitu.

Petrunsa de dorere muierea mi-hi privesce.  
„O scumpulu meu tesaru! — cu lacremi ea grăcesce —  
Acum disc-si că viéti'a-ti e numai fericire:  
Si-acum si vrói a merge din braçia-mi la perire? . . .  
Lásá-vei tu in giele pre scump'a-ti sojióra  
De dorulu teu ferbinte se plângă si se móra? . . .  
O! unde-i juramentu-ti de vecinica iubire?  
Séu vai, acel'a n'a fostu decât o amagire? . . .

„O! dulcele meu angeru! — barbatulu s-i respunde —  
Dar' omu-e óre'n lume acelu ce se ascunde  
Si trece vremea scumpa in siópte de iubire,  
Candu gintea s'a-lu provoca s'o scape de perire?  
Au n'ai roșii la fața a me numi barbatu,  
Se siedu pe-a t'ale braçia cu frica tupi,atu:  
Candu altii colo'n lupta c'-unu erâncenu budzugu :  
Spargu capuri blastemate, facu mórti prin dusumanu?..  
Eu te iubescu din sufletu o angeru de dulcetia!  
Eu pentru tene draga mi-asiu dă si-a mea viétiá!  
Dar' pentru a mea tiéra si-a ginte mele bine:  
Jert'fii-mi-asi — de se-ar' cere — viéti'a si pre tene!

Acăst'a-i detorent'a onestului barbatu;  
Si celu ce n'o'-mplinesce: e lasiu, e blastematu!...  
O! nu fiu dara trista vediendu-me plecându!  
Alunga căti'a négra din simlu teu plapându;  
Ca-acusi, pre candu din arbori josu frundi'a va cadé  
Plutindu in fericire noi ér' ne vomu vedé!“ . . .  
„O, fia dar'! . . . Mergi veselu, de dorulu meu urmatu  
Plinesce-ti detorent'a că omu adeveratu! . . .  
Mergi . . . oh! . . . vino éra acusi, dragul meu sóro  
Si nu lasá in giele pre gingasi'a t'a flóre!“

Barbatulu o asculta, cu sufletu'n estazu;  
Depun-o sarutare pre tristulu ei obrazu.  
O strunge cu iubire la sinu-i ardioriu,  
Apoi 'naltiandu'-si ochii spre ceriulu lucitoriu:  
 „O, angeri! -- dice densulu — o, stele stralucite!  
Trimiteti-mi din ceriuri poteri neobosite:  
Pre unde eu vo'u trece cu spad'a mea lucioasa  
Dusimani toti se cada, precum scaii de cosa!...  
Seu sora de-i jurata in contr'a ginte mele:  
Se moru si eu mai bene in lupta sangerandu, —  
Decatu se-mi vedu natiunea gemendu in lantiuri grele,  
Decatu se fiu sclavu candu'a pe-alu meu stravechiu  
pamentu!“  
Apoi catra murgutiu, ardiendu de doru graesce:  
„Nainte voinicel! me porta fulgeresce!“...  
Murgutiu lui cu mente i-i place de porunca:  
Rinchéza, salta veselu, in nöpte se arunca,  
Si cu-alu seu domnu se perde in codrii sioptitori  
Precum unu vulturu falnicu sborandu susu pintre nori.  
Er' tenera nevasta remane cu-ntristare,  
Precum o lunca verde candu sorele dispare...“

Petru Dulfu.

## Gai'a.

### I.

In dilele secetose ale verii, candu sorele cu radiele s'ale cele ferbinti störce sîròie de sudori de pe feciele ómeniloru, candu mai fie-care vietate i-si cauta unu locu umbrosu spre a se mai recors puçinu, cä-ci caldur'a i se face nesuferita, candu arsiti'a incepe a pali tòte plantele, cari din caus'a acést'a i-si pléca apoi creschetul in josu si incepua se vescedi si a se uscă, candu apele curgatore incepua pe 'ncetulu a scadea si a seca, in aceste dile secetose credu cä nu odata vi s'a intemplatu se vedeti o pasere sburandu si invertindu-se óre intregi pe de-asupr'a D.-Vostre.

Ei bine! acést'a pasere, care de multe ori se 'naltia in sborulu seu asié de susu, cä numai de-abia o putemu zarí cu ochii, si care din candu in candu striga c'o vóce vaitatore si tragenatore „aaaa! aaaa!“ seu „gaaa! gaaa!“ se numesce in unele parti locuite de Romani „Gai'e“ éra in altele „Cai'e“ si „Heie“ (lat. Milvus rufus; Milvus regalis, Briss; Falco austriacus, Gm.; Falco Milvus, L; germ. der rothe Milan, die Gabelweihe, die Königsweihe).

Cum vine cä paserea acést'a se 'naltia in sborulu seu asié de susu si mai alesu in dilele cele secetose ale verii si de ce striga ea atuncia c'o vóce asia de plan-gatore, cä si candu i-ar' lipsi ceva, despre acést'a esista la poporulu romanu döue legende, cari se vedu a fi pastrate din cea mai profunda vechime, de óre ce, dupa cum vomu vedé mai la vale, le afiamu atâtu la romanii din Bucovin'a, câtu si la cei din Transilvani'a si Ungaria.

Deci se vedemu cum suna legendele acestea si ce ne mai istorisescu Romanii despre Gai'e, Cai'e Heie?

### II.

La inceputu, -- spune legend'a Romaniloru din Bucovin'a si Transilvani'a — candu a facutu Domnedieu tòte isvórele si fûntânele, tòte riurile si pèriele, tòte albiile si vadurile apelor, a chiamatu si pe paseri că

se-i ajute a le face. Tòte paserile cäte se afla in lume au saritu indata din tòte partile si i-au ajutat a le sapá si a le indreptá, numai Gaia n'a vosit u se-i ajute, ci ea a disu ca nu s'a intindá pe petioare<sup>1)</sup> sapându la fôntane si isvóre.

Atunci superandu-se Domnedieu pe dens'a, cä e asia de idereptica si neascultatore, a blastematu-o si i-a disu:

„Tuturoru paseriloru din lume se le fia iertatu a bë apa din isvóre, fûntani si pèrie, numai tie si urmasilor tei nu!... Tu si toti urmasii tei numai atunci se beti apa, candu va plouá, éra candu a-ti incercá se beti apa din isvóre si din alte ape curgatore, atunce se periti, pentru cä acum'a n'ai vosit u se te ostenesci si tu dinpreuna cu cestelalte paseri si se-mi ajuti a sapá isvórele si-a indreptá vadurile apelor!“

Asia a disu Domnedieu si si-a intorsu faç'a dela dêns'a.

De-atunci apoi, decându a blastematu-o Domnedieu pe Gaia, nu-i este iertatu a bë apa dia nici unu isvoru, seu alta apa curgatore, cä-ci cum bë cum pere, ei numai atunci se bee apa candu plouá. Éra candu plouá nu-i este iertatu se tie clontiulu in susu, cä se-i picure apa de plóie in gura, ei numai ap'a ce se strunge pe aripile s'ale i este iertatu se-o bee.

De-aceea apoi vér'a, candu e mare arsiti'a se sue ea asié de susu in sborulu seu, cä se fia mai aprópe de Domnedieu, carele audiendu-i mai de graba rugaminta, se tramita plóie cä se aiba de unde bë apa si cu ce-si stemperá setea.<sup>2)</sup>

Si Gai'a de ace'a pierie, candu bë apa din isvóre seu din alte ape curgatore, pentru cä Domnedieu pre tòte acestea, dupa ce le-a facutu, le-a saratu intr'atât'a ca tòte celelalte paseri se pôta be apa din ele, numai singura Gai'a nu, fiindu pentru dens'a prea serate.<sup>3)</sup>

### III.

Legend'a Romaniloru din Ungari'a despre Gaia nunai fôrte puçinu se deosebesce de cea premergatore suna ast'feliu:

Vosindu Domnedieu a face fantâni pe la tòte isvórele, cä se aiba tòte vietatile de pe faç'a pamentului de unde bë apa, a chiamatu pe tòte paserile la unu sfatu mare.

Tòte paserile s'au aretatu in urm'a poruncei lui Domnedieu si nici un'a dintre ele n'a fostu in protiva propunerii lui Domnedieu, ca Gai'a se sape fôntanele. Gai'a inse s'a inprotivitu acestei propunerii domnediesci si aretându-si ghiarele câtu suntu de frumose a disu:

<sup>1)</sup> Dupa alta versiune a acestei legende se fi dîsu Gai'a contra Domnedieu, cä ea „s e u d a p e p a p u c i“ si de ace'a nu voisce se-i ajute a face isvóre.

<sup>2)</sup> Cred. Rom. din Transilvani'a, com. de Dlu Gr. Craciunasiu teol. absol. si a celor din Bucovin'a, com. de Dlu P. Ursulu din Candreni; dict. de V. Ungurénu din Ilisesci si de alti Romani.

<sup>3)</sup> Cred. Rom. din Candreni, com de Dlu P. Ursulu.

„Nu-mi voiu intină eu petiōrele facându fôntâne!“

Celealte paseri audiendu aceste vorbe nerumegate și necioplite ale Gaiei, o urgisira si-o blastemara.

Domnedieu primi inea blastemula Ioru, și Gaiei, pentru neascutarea ei, i dise ca se nu-i fia iertată a bă apa că celorulalte paseri din isvóre, fără numai cu apa de róua se vietiușescă.

De-ace'a Gai'a, candu e seceta mare vîr'a săbora fără susu in aeru și acolo striga fără jâlnicu că se cada róua.

Mai tardiș iuse, la rogarea celor'alalte paseri, Domnedieu se indură a o iertă și-i incuviintă se bée si apa de plóie, care picura din nori și se stringe pe frundiele erburilor din padure.<sup>1)</sup>

Éra sprinten'a si ghibacea *Rindunica*, vediendu ca Gai'a nu voiesce se asculte pre Domnedieu, s'a apucatu și-a sapatu apoi ea singura tóte isvórele și-a indreptat albiile si vadurile apelor.<sup>2)</sup>

#### IV.

Dela aceste legende, însirate pana aici, se vede ca vine si urmatórea credintia a Romanilor si anume:

Candu striga Gai'a vîr'a, nu numai candu e seceta mare, ci ori si 'n care alta dî de rîndu, apoi negresită trebue se se schimbe vremea, trebue se viie din catro-va plóie, că-ci ea numai cându e tare setosă obincuesce se strige si se céra dela Domnedieu plóie, ca plouându se pótă bă apa de pe aripile sale, si Domnedieu in scurtu dupa acést'a tramite plóie, că-ci asié i-a fagaduitu elu, că i-va tramite, candu se va inaltia spre ceriu si i se va rogă lui.<sup>3)</sup>

Éra unu proverb poporalu dice:

Audi sbierandu o Gaie

E nedeside s'avemu plóie.<sup>4)</sup>

Merita a fi insemmnatu inca si ace'a, ca dupa numele acestei paseri se numesce de catra Romani si-o planta anume: „*Unghî'a Caii*“ precum si unu jocu alu copiilor, anume: „*De-a Pui'a-Gai'a*“ seu „*De-a Bab'a-Gai'a*.“

Dela numirea jocului aretat, care infaciosiéza o Gaia si-o closică cu pui si care e usitatu nu numai la copii din Bucovin'a, ci si la cei din Moldov'a<sup>5)</sup> Muntenia<sup>6)</sup> precum si dela proverbulu: „se tiene de capulu lui că Gai'a matiulu,<sup>7)</sup>“ se vede ca numele de „Gai'a“ pl. „Gai“ a acestei paseri este fără respandită printre Romani. Celu de „Caii“ inse l'am auditu numai in unele

<sup>1)</sup> Acést'a legenda, culésa dela Rom. de prin tienitulu Siomcutei-mari, mi-a com. Dlu Elia Popu.

<sup>2)</sup> Dictatu de V. Ungurénu.

<sup>3)</sup> Credintia comună toturor romanilor.

<sup>4)</sup> Com. de Dlu E. Popu din Siomcut'a-mare.

<sup>5)</sup> V. Alecsandri. Poesii pop. ale Rom. Bucuresci. 1866 p. 393. A. Lambrior. „Jocurile copiilor“ publ. in „Convorbiri lit.“ an. IX. Iasi. 1875—76. p. 6.

<sup>6)</sup> Dictionnaire d'etymologie daco-romane, éléments slaves. etc. Francfort. 1879. p. 112.

<sup>7)</sup> Sibiu. 1861.

comune din Bucovin'a, precum in Igesci, Candreni si Crasna. In comună din urma astăi si numirea plantei: „*Unghî'a Caii*“ care are formă unei unghii mari de vultură si semena la frundie, flóre si pastai fără multu cu acatiulu (salcâmulu), si cresce mai cu séma pe prunduri. Se astăi acestu nume inca si la Romanii din Ungaria, după cum mi-a scrisu Dlu E. Popu, inse numai fără raru. Celu de „*Heie*“ i-lu astăi numai in dictiunariulu Dlu Cihac<sup>8)</sup> prin urmare nu-i cunoscu patri'a.

In vocabulariulu romanescu-nemtisescu,<sup>9)</sup> compusul de Dlu S. Petri, provine numele „*Uligae*,“ pre care autoriulu i-lu traduce astfelui pe germanie: „*Das Männerchen einiger Raubrögel*,“ adeca pe romanesce: „*barbatielulu unor paseri rapitor*.“

Mie 'mi vine a crede ca acest'a nu pôte se fia altulu, decât barbatielulu „*Gaiie*.“ Ba! Dlu Cihac nici nu se mai indoiesce despre acést'a, ci dice ca „*Uligai'a*“ se chiama lat. Falco Milvus, Falco rufus.<sup>10)</sup>

In fine voiu se mai amintescu inca si ace'a, că in unele tienuturi ale Transilvaniei credu Romanii ca de va fi cineva cătu de beutoriu, daca va bă beutura spirtuoșa prin gătlegiu de Gaie, va incetă de-a bă mai departe si va fi omulu celu mai trézu.<sup>11)</sup>

S. Fl. Marianu.

#### Scanteiutie.

##### Elegile apei.

Cantate de unu beutoriu de vinu.

Plouă, plouă, plouă 'n fine!	Candu e seceta cám mare,
Asta apa ce vení,	Bietu morariulu intristatú,
Va face la via bine,	Fař de lucru, ne-ocupatú,
Iute ea va inverdi,	Apa bea de superare
Apei canturi se dedamu	Dara veselu le-i vedea
Căci ne scapă de multu chinu :	Candu la mora-i ape vinu :
Ap'a ne face se benu	Ast'a-lu face că se bea
Vinu.	Vinu.

Prin apa scie ori-cine	Amici, asin voi se sciu,
Că dieulu facú potopu,	Mai voști esemple noué
Dara elu avù unu scopu	Gat'a suntu, se ve spunu vóne,
Punendu rele langa bine,	Priviti pre unu sacagiú.
In istoria vedemú,	Déra deca-lu ve-ti vedea,
Ca d'atunci strugurii vinu :	Umblându strâmbu in locu de
Ap'a dar' face se benu	Ap'a l'a facantu se bea [linu :
Vinu.	Vinu.

Cine nu se 'nveselesce,	Dér cântandu intins'a apa
Cându pe riuri si pe mari,	Simtiu puçinu c'am regusitu ;
Cu iutiéla î-i sosește	Dati-mi vinulu invecită,
Vinuri de prin alte tieri ?	Că-ci de ragusieli me scapa
Pivnitie mele gemu.	Că toti care me ascultu
De butoie si vinu finu :	Se cânte c'unu pahar plinu :
Ap'a ne face se benu	Ap'a face se benu multu
Vinu.	Vinu.

#### Unui insuratu la betranetie.

Betrânu luásă o féta jună

Grosavu văsemenat : —

Unu trandafiru frumosu de luna

C'unu stiru de cei uscati.

<sup>1)</sup> G. Dem. Teodorescu. Cercetari asupr'a proverbelor române. Bucuresci. 1877. p. 99.

<sup>2)</sup> P. Ispirescu. Legendele si basmele Românilor etc. Part. I. ed. III. Bucuresci. 1872. p. 178.

<sup>3)</sup> Dictionnaire d'etymologie daco-romane, éléments magyars p. 336 si 537.

<sup>4)</sup> Com. de Dlu Gr. Craciunăsiu.

# REVISTA.

**Fagarasiulu nou.** Treidieci si două familii din Fagarasiu (Transilvania) au trecutu in Dobrogea. Administratiunea romana le accordea totale inlesnirile posibile si-i impartasiesc in cea mai eficace protectiune. Li se darui locul odinioară a comunitatii turcescii Haimclar — astazi parasitu de totu — si lemne din padurile statului pentru de-a-si construit edificiale economice necesarii. Comunitatea romana ce o voru forma ei, impreuna cu alti romani din Fagarasiu cari suntu pre cale in urm'a loru, va portá numirea de Fagarasiulu nou.

**A. S. Regale Carolu I.** Principele Romaniei — renumitndu din caletorfa intreprinsa in strainatate, s'a opriu in Budapest'a si a facutu revist'a regimentului austriacu alu 6-lea de infanteria care porta numele densului (Regimentulu lui Carolu I Principele Romaniei.)

**Moneta de a lui Traianu** s'a affatu in Gușteriti'a (länga Sabiu.) Ea este versata din bronzu si aréta pe aversu capulu laureat a lui Traianu, ér' pre reversu figur'a unei femei jacându jossu si tienéndu in mân'a drépta o róta de caru ér' mân'a stânga proutindu-si-o pre o bucată de stâncă. Din inscriptiune abia se mai potu desifră urmatorele; si anume pe aversu: . . . TRAIANO AUG DAC P M TR P . . . , ér' pre reversu: VIA TRAIANA.

**Spre a se scuti soldatii de frig** Ministeriul comun de resbelu alu Austro-Ungariei a ordinat ca in toate transporturile de militari, cari voru fi a se efectuat in tempu de iernă, se se provéda ostasii cu tióle bune si caldurose.

**Aniversarea a 103-a a decapitarei lui Grigore Ghica** gloriosul Domnul Moldovei, care a fostu supusu mortui pentru că sa impotrivtu la desmembrarea tierei sale (rapirea Bucovinei in a. 1777), s'a serbatu cu tota pietatea, facându-se o panachida pe mormantul ridicat in locul, unde a cadiutu capulu Domnului martiru.

**La gimnasiulu din Giurgiu** incepéndu a se forma o biblioteca, subscrisulu vine mai antaiu a aduce multiamirile sale generosilor donatori, cari s'au grabit u a-i oferit carti si diuare pentru unu scopu atatu de nobilu si folositoru. Dar' fiindu de mare necesitate, ca bibliotec' a gimnasiului se fia totudeodata in currentulu misicarei literare si scientifice din tiéra, subscrisulu in faç'a completei lipse, in care se afla gimnasiulu, spre a-si inavut' bibliotec'a, crede folositoru a face apel la nobilele simtieminte ale dd-loru autori si jurnalisti din Romanfa, ca din operele si jurnalele, ce voru tipari, se binevoiesca a tramite macaru cete unu exemplarul pentru aceasta biblioteca, destinata a fi pusa la dispositiunea tuturor oménilor de sciintia. N. Dracu-Barcianu Directorul gimnasiului din Giurgiu.

**Necrologia.** Ioanu Popu, — fizic'a lui Elis'a si ginerele, Ioanu Coceanu, cu anima infranta de durere facu cunoscuta mórtea iubitei si bunei sojie, maice si sôcre, **Rosalia Jelen** trecându din vietia la cele eterne dupa unu morbu de trei septemanii in Oct. a 14-a a. c. deminéti'a, in etate de 45 si dupa o fericita casatoria de 24 ani. — Osemintele-i s'au inmormantat in 16 Octobre dupa mediadi la 3 ore in Domnium.

Josifu Fülep, comerciant in Tergu-Muresiului ca consocia; Alesandru, ca fiu; Ecataria, mar. Leontina Popu, jude la trib. reg. in Clusiu, fiul si fiicele acestora si Elen'a ca fiice; Elisabet'a mar. Joana Csatt, tabacariu; Mari'a, mar. Josifu Gerendi, jude la trib. reg. in Dev'a si Sof'a, mar. Demetriu Manu comerciant in Tergu-Muresiului ca sorori, fii, fiicele si nepotii acestora: Danielu si Georgiu Moldovanu, ca veri; Julian'a Fülep, mar. vedua Gramma, Ann'a Fülep, mar. Popu si Beniaminu Fülep ca amnati, fii si fiicele acestora cu anima sfasiată de durere anunța, ca prea iubit'a consocia, cea mai buna mama, creditios'a si iubi'orea sora, matusia si cununata, modelulu de virtutiele casnice si familiare **Ann'a Fülep** nasc. Deacu, in etate de 60 ani si 40 ani ai fericitei

casatoria, in urm'a unui morbu scurtu, a incetatu din vietia. Re-masitile pamantesci dela locuimt'a generului seu Leontinu Popu din strad'a promenadei Nr. 5. miercuri, in 20 octobre a. c. la 3 ore d. a. dupa implenitarea rogatiunilor se voru duce la gar'a din Clusiu, de unde pe calea ferata se voru transporta la Tergu-Muresiului si acolo Joi, in 21 Oct. la 3 ore d. m. se voru inmormantat in sante-remulu gr. cat.

**Ritualulu bisericei orientale catolice** pentru catecheti si scoleloru poporale si tinerimea dela scolele mai inalte, compusu de Ioanu Borosiu, licentiatu in s. teologia morală si pastorală, v.-notariu si asesoru consistoriale. Invitatarea de prenumeratiune la acésta carte, suna:

„Cuprinsulu tainicu alu S. nostre religiuni, — inchiaturile credintei si principale moralului S. nostre biserice: ni se infagosiéza in Cultulu — servitiulu — publicu dumnedieescu astufeliu, incâtu potemu dice, ca acésta este descoperirea viua nunumai a aceloru inchituri si principia, ci si óresicareva expresiune temeinica a desvoltarei vietiei istorice, séu o constitutiunei interne si externe a s. nostre biserice. Dar' afara de acésta, tota viet'a nostra crestinesca e condusa, si trebuie se fia petrunsa, de spiritulu viu si de vietia datatoriu alu servitiului dumnedieescu. Pentru că, cuprindéndu-se in acésta darulu mantuirei depusu in ss. Taine prin midilocirea acelui'a, nunumai că ni se impartasiesce acelu daru — ci de-oata se sustiene, se intaresce si desvola intru noi viet'a morală adeveratu crestinesca. Amesurat firei si lipsei nostra sufletesci, cuprinsulu acest'a alu Cultului dumnedieescu ni se descopere in diferite forme semtitore si visibile; — si se deplinesce prin diferite ceremonie. Midiloculu mai securu de a face placutu, pretiuitu si iubitu totu ce'a ce ne invetia s. biserica este: a cunoscere, a fi petrunsu de insemnatatea morală si tainica a aceloru ceremonie. De unde urmediu si ace'a că: cunoscerea temeinica a acestei insemnatati in paralelu cu insusirea invetatiurelor teoretice ale credintei nostra, mai alesu la tenerime — carea e mai susceptibila pentru totu ce e semitoru si visibilu, constituia nunumai intemeiarea vietiei religiose, ci si pretiuirea asiediemintelor besericei. Spre midilocirea si câscigarea acestoru efecte, cu aprobarua ven. Ordinariatu episcopescu gr. cat., s'a compusu si cartea aci amintita, carea cu acésta o presentediu Preotimei si Catechetiloru scoleloru nostra poporale spre benevol'a partinire si imbraçiasiare. Pretiulu acestei carticele — carea va cupri si in sine 8—10 cote tiparite — 'lu defigu in 60 cr., si se va pota prenumera la auctoru, si la toti colectanti.

Colele de prenumeratiune suntu a se retramite pâna in finea lui Octombrie a. c. la Auctorulu in Lugosiu."

Abonantii nostrii se potu adresă la noi.

## Deslegarea Logografului din nrulu 26.

Cele 8 cuvinte formate din silabele notate suntu: 1. Sala-  
mis 2. Utrecht 3. Fere 4. Lagardorf 5. Odera 6. Danton 7.  
Uri 8. Ria-Silvia.

Din literile initiali a acestoru cuvinte cetite de josu in susu resulta numele principelui de corona a Austro-Ungariei **RUDOLF-FUS** ér' din cele finali cetite de susu in josu numele logodnicei acestui'a, a principesei de Belgia **STEFANIA**.

Bine l'au deslegatu: Dómnale si domnișoarele Ann'a Popu-Popescu, Veturi'a Marianu n. Campeanu, Mari'a S. Turcu, Ann'a Precupu, Otilia Popoviciu; si domnii Nestoru Opreanu, Ioanu Popu, Josifu Campeanu, Gregorius Popescu.

Premiele escrise le-au câscigatu: Dómn'a Veturi'a Marianu n. Campeanu, Domnișo'r'a Mari'a Gregorius Popescu.

Proprietariu, Editoru si Redactoru respundietorul: **Niculae F. Negruțiu.**

Gher'a. Imprimari'a „Georgiu-Lazaru.” 1880.